



FLÄCHEN-
DESINFIZIATIONSMITTEL

Aerodesin® 2000

Gebrauchsfertige Sprühdeseinfektion auf Alkoholbasis
zur Schnell-Desinfektion von Medizinprodukten

Spray désinfectant à base d'alcool pour une
désinfection rapide des dispositifs médicaux



CE 0482

Produktinformation

Bitte sorgfältig lesen!

Aerodesin® 2000

Gebrauchsfertig
Zur gewerblichen Verwendung

ZUSAMMENSETZUNG

100 g Lösung enthalten:
32,5 g Propan-1-ol, 18,0 g Ethanol (vergällt), 0,1 g Glutaral

ANWENDUNGSGEBIETE

Zur Schnell-Desinfektion von

- kleinen Flächen und Gegenständen
- schwer zugänglichen Flächen

ART DER ANWENDUNG/DOSIERUNGSANLEITUNG

Unverdünnt anwenden!
Aerodesin® 2000 aus ca. 30 cm Entfernung versprühen.
Die Flächen und Gegenstände sind vollständig zu benetzen
(max. 50 ml/m² Raumgrundfläche).

Wischdesinfektion gem. VAH-Verfahren 2002 mit Mechanik, hohe Belastung

bakterizid, levurozid	100 % - 60 s
-----------------------	--------------

Prüfung nach DVV/RKI-Leitlinie

begrenzt viruzid (inkl. HIV, HBV, HCV) gemäß RKI-Empfehlung 1/2004	100 % - 30 s
---	--------------

Adenovirus	100 % - 30 s
------------	--------------

Papovavirus/Polyomavirus/SV40	100 % - 60 s
-------------------------------	--------------

Poliovirus	100 % - 60 min
------------	----------------

EURO-Normen

EN 14476 (MNV), hohe Belastung	100 % - 30 s
--------------------------------	--------------

viruzid	100 % - 60 min
---------	----------------

WARN- UND LAGERHINWEISE

- Aerodesin® 2000 ist entzündlich!
- Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten.
Nicht rauchen.
- Desinfektionsmittel kühl, aber frostfrei, gut belüftet und trocken, nicht in der Nähe von Zündquellen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

EIGENSCHAFTEN

- bekämpft Bakterien (inkl. Tbc), Pilze und Viren
- schneller Wirkungseintritt und rasche Abtrocknung nach Besprühen der Flächen und Gegenstände
- frischer Geruch
- gute Netzfähigkeit
- gebrauchsfertiges Präparat in treibgasfreier Sprühflasche

Mode d'emploi

à lire attentivement!

Aerodesin® 2000

Prêt à l'emploi
Pour usage professionnel

COMPOSITION

100 g de solution contiennent:
32,5 g 1-propanol, 18 g d'éthanol (dénaturé), 0,1 g glutaral

DOMAINES D'APPLICATION

Pour une désinfection rapide des

- petites surfaces et petits objets
- surfaces difficiles à atteindre

MODE D'UTILISATION/DOSAGE

Utilisation non diluée seulement!
Pulvériser Aerodesin® 2000 sur les objets à une distance d'environ 30 cm. Les surfaces et les objets doivent être entièrement couverts de produit (max. 50 ml/m² aire de la pièce).

Désinfection par essuyage conformément aux méthodes de la VAH de 2002, avec effet mécanique, contamination organique importante

bactéricide, levuricide	100 % - 60 s
-------------------------	--------------

Tests conformément aux directives de DVV/RKI

efficace vis-à-vis des virus enveloppés (VHB/VIH/VHC inclus) conf. aux recommandations du RKI de 1/2004	100 % - 30 s
---	--------------

adéno virus	100 % - 30 s
-------------	--------------

papova virus/polyoma virus/SV 40	100 % - 60 s
----------------------------------	--------------

polio virus	100 % - 60 mn
-------------	---------------

Normes européennes

EN 14476 (MNV), contamination importante	100 % - 30 s
---	--------------

virucide	100 % - 60 mn
----------	---------------

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI/STOCKAGE

- Aerodesin® 2000 est facilement inflammable!
- Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- Ceci est un désinfectant! Conserver au sec et au frais, mais à l'abri du gel, dans un endroit sec et bien ventilé, loin des produits inflammables, et hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser au delà de la date de péremption.

PROPRIÉTÉS

- lutte contre les bactéries (BK inclus), champignons et virus
- efficacité et séchage rapides après vaporisation sur objets et surfaces
- odeur fraîche
- bon pouvoir tensio-actif
- prêt à l'emploi, dans un flacon vaporisateur sans gaz propulseur

BESONDERE HINWEISE

- a) Gegenmaßnahmen bei unsachgemäßem Gebrauch
Aerodesin® 2000 ist reizend bei Kontakt mit Schleimhäuten (Augen, Rachen, Magen, Darm etc.). Als Sofortmaßnahmen bei solchen Reizungen wird die Verdünnung des Präparates empfohlen. Bei oraler Einnahme reichlich Wasser trinken, bei Kontakt mit sonstigen Schleimhäuten reichlich mit Wasser spülen. In jedem Fall ist sofort ein Arzt aufzusuchen.
- b) Sonstiges
Keine alkoholempfindlichen Materialien (Lackierungen, Beizungen, Acrylglas u.a.) besprühen.
- c) Aerodesin® 2000 sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.

Zertifiziert und in den einschlägigen Listen aufgeführt.

VERSANDEINHEIT/PACKUNG

12 x 1-Liter-Flasche mit Sprühkopf
2 x 5-Liter-Kanister

Art.-Nr. 9736

Art.-Nr. 9725

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

- a) Contre mesures en cas d'utilisation incorrecte:
Au cas où Aerodesin® 2000 viendrait en contact avec les muqueuses et provoquerait des irritations (yeux, gorge, estomac, intestins ect.), il est conseillé de diluer le produit immédiatement. En cas de prise orale, diluer le produit sans attendre en faisant boire une quantité d'eau importante au patient. En cas de projection dans les yeux, rincer abondamment à l'eau. Dans tous les cas, consulter immédiatement un médecin.
- b) Généralités:
Ne pas vaporiser sur des surfaces craignant l'alcool (laques, vernis, plexiglas).
- c) Utiliser le produit en toute sécurité. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et le prospectus.

Ce produit est certifié conforme et figure sur les listes appropriées.

CONDITIONNEMENT/UNITÉS D'ENVOI

12 x 1000 ml vaporisateur avec flacon
2 x 5 litres (bidons)

Art.-Nr. 9736

Art.-Nr. 9725

Haben Sie spezielle Fragen, rufen Sie uns an.
Wir rufen sofort zurück.

Vous avez des questions? Contactez-nous au numéro suivant –
Nous vous rappellerons aussitôt!

D: 030 - 77 99 2-0
CH: 056 - 441 69 81



Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin
Telefax 030 - 77 99 2-269, Info.-Telefon 0700LYSOFORM
www.lysoform.de, e-mail: kontakt@lysoform.de



LYSOFORM
Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG
Postfach 444, 5201 Brugg/Windisch
Telefon 056 - 441 69 81, Telefax 056 - 442 41 14